FÒM POU BAY KONSANTMAN POU ECHANJ ENFÒMASYON SOU SANTE ANT, CARE EVERYWHERE AK HEALTHIX
HEALTH INFORMATION EXCHANGE, CARE EVERYWHERE AND HEALTHIX CONSENT FORM

Nan Fòm sa a pou bay Konsantman an, ou kapab chwazi si pou kite pwofesyonèl swen sante ki endike sou sitwèb NYU Langone Health System Health Information Exchange (ñHIEò) http://health-connect.med.nyu.edu/ (ñPatn¯ HIE ò) ak pwofesyonèl swen sante ki pa nan NYULangone ki ka mande pou jwenn dosye medikal ou yo pou objektif tretman nan moman an (ñCare Everywhere Providersò) pou jwenn dosye medikal ou yo nan yon rezo enf¸matik HIE opere. Pou yon Pwofesyonèl Swen Sante Care Everywhere kapab konnen enfòmasyon yo ka disponib nan HIE, ou dwe fè li konnen ou te/se yon pasyan yon Patnè HIE epi enfòmasyon yo ka disponib sou demann. Sa kapab ede rasanble dosye medikal ou genyen nan diferan kote ou resevwa swen sante, epitou sa kapab ede yo mete yo disponib pou pwofesyonèl swen sante k ap trete ou.
In this Consent Form, you can choose whether to allow the health care providers listed on the NYU Langone Health System Health Information Exchange (ñHIEò) website http://health-connect.med.nyu.edu/ (ñHIE Participantsò) and non-NYU Langone health providers who may request access to your medical records for purposes of current treatment (ñCare Everywhere Providersò) to obtain access to your medical records through a computer network operated by the HIE. In order for a Care Everywhere Provider to know that information may be available through the HIE, you must tell them that you were/are a patient of an HIE Participant and that such information may be available upon request. This can help collect the medical records you have in different places where you get health care, and make them available to the providers treating you.

Ou ka itilize Fòm sa a pou bay Konsantman an, dosye elektwonik sou sante ou ajan, oswa manm ekip medikal s NYU Langone Health System ak enstitisyon afilye yo pou yo wè ak jwenn dosye elektwonik sou sante ou nan Healthix, ki se yon Echanj Enfòmasyon sou Sante Exchange, oswa òganizasyon Rejyonal Enfòmasyon sou Sante,

4. **Moun Ki Ka Jwenn Enfòmasyon Sou Ou, Si Ou Bay Konsantman Ou.** ñNYU Langone Health System ak filyal li yoò jan nou itilize li nan fòm konsantman sa a gen ladan NYU Langone Hospitals, NYU School of Medicine, Family Health Centers ki nan NYU Langone, NYU Winthrop Hospital ak Afilye Medikal NYU Winthrop. Se sèlman moun sa yo ki nan sant medikal sa yo ki ka jwenn enfòmasyon sou ou: doktè ak lòt pwofesyonèl swen sante ki sèvi nan ekip medikal yon Patnè HIE ki apwouve oswa Pwofesyonèl Swen Sante Care Everywhere ki patisipe nan swen medikal ou; pwofesyonèl swen sante ranplase oswa ki desèvis pou yon Patnè HIE apwouve oswa doktè Pwofesyonèl Swen Sante Care Everywhere; ekip yo chwazi ki patisipe nan amelyorasyon kalite nan aktivite jesyon swen sante; ak manm ekip yon Patnè HIE apwouve oswa Pwofesyonèl Swen Sante Care Everywhere ki fè aktivite dapre pèmisyon Fòm Konsantman sa a jan sa dekri anwo a nan paragraf en.

5. **Sanksyon pou Aksè Enkòrèk nan Enfòmasyon Ou yo oswa pou Move Itilizasyon yo.** Gen sanksyon pou aksè ki pa apwopriye nan enfòmasyon elektwonik sou sante oswa pou itilizasyon yo. Si nenpòt lè ou sispèk yon moun ki pa ta dwe ni wè ni jwenn enfòmasyon sou ou fè sa, rele youn nan Patnè HIE yo oswa Pwofesyonèl Swen Sante Care Everywhere ou te apwouve pou jwenn dosye ou yo; ale sou sitwèb HIE: http://health-connect.med.nyu.edu/ oswa rele Depatman Sante NYS nan nimewo. 877-690-2211. Si nenpòt kilè ou sispèk yon moun pa ta dwe ni wè ni jwenn enfòmasyon sou ou ta fè sa nan Healthix, rele Healthix nan nimewo: 877-695-4749; oswa ale sou sitwèb Healthix: http://www/healthix.org; oswa rele Depatman Sante nan nimewo 877-690-2211.

6. **Re-Divilgasyon Enfòmasyon yo.** Yon Patnè HIE oswa yon Pwofesyonèl Swen Sante Care Everywhere ka re-divilge nenpòt enfòmasyon elektwonik sou sante ou ba lòt moun sèlman nan limit lwa ak règleman leta ak federal bay pèmisyon pou sa fèt. Sa vrè tou pou enfòmasyon sou sante sou ou ki egziste sou yon fòm nan papye. Jan sa endike nan #2 anwo a, si ou bay konsantman ou, TOUT enfòmasyon elektwonik sou sante ou, ansanm ak enfòmasyon sansib sou sante ou ap disponib nan HIE ak Healthix. Kèk lwa leta ak lwa federal bay pwoteksyon espesyal pou kèk kalite enfòmasyon sansib sou sante, tankou enfòmasyon ki asosye avèk: (i) evalyasyon ou, tretman ou oswa egzaminasyon yon pwoblèm sante sèten pwofesyonèl swen sante fè pou ou; (ii) VIH/SIDA; (iii) maladi mantal; (iv) reta mantal ak andikap devlòpmantal; (v) abi alkòl/dwòg, epi (vi) tès jenetik yo konnen rezilta yo davans. Yo dwe swiv kondisyon espesyal yo kèlkeswa lè moun yo resevwa kalite enfòmasyon sansib sa yo sou sante ou. HIE, Healthix ak moun yo, tankou Pwofesyonèl Swen Sante Care Everywhere, ki jwenn enfòmasyon sa yo avèk echanj enfòmasyon sa yo sou sante dwe konfòme yo avèk egzijans sa yo.

7to 0 0 1 1 v(7to792 re1 0 0 n2 TJETQ*27-20(an)4(òd0 612 79.0014(enn)-4( )-22(E)4(n)-2(f)-5(a312 79.00 1 39.6 65)4(nv)-131(g(o)